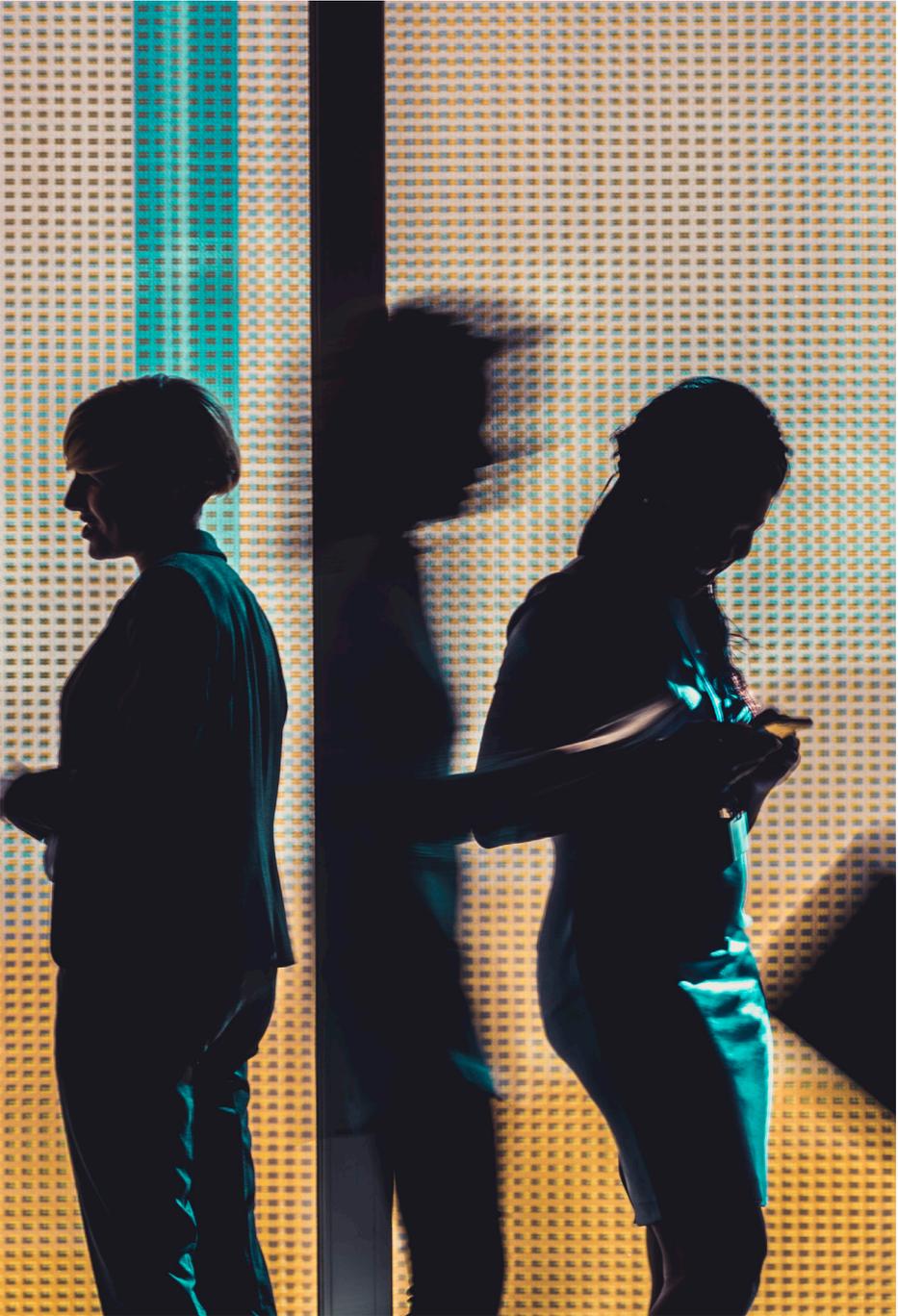
An aerial photograph of a city intersection with white painted lines forming a grid. The grid is composed of vertical and horizontal lines that intersect at the center and extend towards the corners. Various people are seen walking and riding bicycles across the intersection. The scene is brightly lit, casting distinct shadows on the pavement.

# Normes tenant compte des questions de genre

Lignes directrices à l'intention des  
comités techniques ISO et IEC

[iec.ch](http://iec.ch)  
[iso.org](http://iso.org)



---

# Normes tenant compte des questions de genre : Lignes directrices à l'intention des comités techniques ISO et IEC

## 1. Introduction

Le 19 mai 2019, l'ISO et l'IEC ont signé la **Déclaration de la CEE-ONU sur les normes et l'élaboration des normes tenant compte des questions de genre**, exprimant ainsi leur engagement à prendre en compte les questions de genre dans les normes qu'elles élaborent et dans le processus d'élaboration des normes qu'elles suivent. La Déclaration de la CEE-ONU reconnaît que les normes actuelles sont moins adaptées aux femmes par rapport aux hommes. Aussi, encourage-t-elle les organisations élaboratrices de normes de tous types à élaborer des normes tenant compte des questions de genre (ou GRS pour *Gender Responsive Standards*) et à parvenir à une représentation équilibrée des sexes au sein de leur environnement de normalisation. La Déclaration de la CEE-ONU et sa mise en œuvre visent à fournir un cadre pratique aux organismes de normalisation cherchant à tenir compte des questions de genre dans les normes qu'ils élaborent et dans le processus d'élaboration des normes qu'ils suivent.

Faisant suite à la Déclaration de la CEE-ONU, et dans le cadre de leurs plans d'action pour l'égalité des sexes et en faveur de la diversité, l'ISO et l'IEC ont mis en place un Groupe consultatif stratégique mixte (JSAG) dans le but de formuler des lignes directrices à l'appui des comités techniques pour s'assurer que les normes qu'ils élaborent tiennent effectivement compte des questions de genre.

**Les présentes lignes directrices ont pour vocation de doter les normalisateurs et l'ensemble des membres de comités techniques (TC, SC, PC, SyC) et de groupes de travail des informations et outils utiles à la création de normes tenant compte des questions de genre.**

La normalisation étant une activité de portée très vaste, il n'existe pas de solution universelle pour s'assurer qu'une norme tient bien compte de ces questions. D'où la nature généraliste des présentes lignes directrices, qui ont pour but de favoriser des discussions constructives au sein des comités afin d'appuyer les normalisateurs dans leurs travaux pour élaborer des normes tenant compte des questions de genre.

Aussi, tous les comités sont vivement encouragés à faire bon usage des présentes lignes directrices et du formulaire d'évaluation associé.

---

## 2. Qu'entend-on par « normes tenant compte des questions de genre » (GRS) ?

Les normes tenant compte des questions de genre sont élaborées en intégrant des considérations sexo-spécifiques au contenu, aux exigences et à l'application des normes. Dans leurs travaux d'élaboration, les auteurs doivent identifier les principales différences entre les sexes et les genres, et déterminer comment intégrer leurs implications à la norme<sup>1</sup>. Ce travail préliminaire permet de s'assurer que les besoins des femmes et des hommes et leur expérience d'un produit, processus, système ou service sont considérés équitablement. Il existe des différences d'ordre physique / physiologique<sup>2</sup>, mais aussi des constructions sociales et culturelles définissant les rôles et les attentes à l'égard des femmes et des hommes que les normalisateurs doivent prendre en compte. En effet, la dimension physique / physiologique comme les constructions sociales et culturelles peuvent comporter des implications pour les normes qui ne peuvent être ignorées.

En résumé, la prise en compte des spécificités hommes-femmes dans **une norme signifie que la norme en question rend compte d'une certaine compréhension des différences physiques et des rôles sexo-spécifiques, et qu'elle répond aussi bien aux besoins des femmes qu'à ceux des hommes.**

## 3. Quel est votre rôle en tant que normalisateur dans l'élaboration de GRS ?

Collectivement, les normalisateurs jouent un rôle important dans la définition de l'axe, du champ d'application et des exigences des normes ainsi que dans l'orientation du processus d'élaboration. Ils sont du reste déterminants pour s'assurer que les normes tiennent bien compte des questions de genre. Il est donc essentiel que les normalisateurs intègrent à leurs discussions des considérations sexo-spécifiques, et qu'ils s'interrogent, entre autres, sur le moyen d'exploiter des données à l'appui de ces considérations. Ces discussions devraient s'ouvrir dès le premier stade du processus d'élaboration des normes et se poursuivre tout au long des autres stades d'élaboration. En définitive, les normalisateurs ont tous un important rôle à jouer dans l'élaboration de normes tenant compte des questions de genre qui bénéficient autant aux femmes qu'aux hommes.

1 Genre : construction sociale en perpétuelle évolution codifiant les comportements attendus, et les conventions sociales et culturelles suivies pour définir et décrire les rôles et les individus d'une société, souvent réduite aux concepts de féminité et de masculinité (c.-à-d., ce que signifie être un homme et/ou être une femme) malgré la diversité (le spectre) des genres. La définition du genre varie d'une société à l'autre et repose sur un contexte culturel, économique et historique. Sexe : le sexe d'un individu peut être défini par celui qui lui est assigné à la naissance ou encore par ses attributs physiques qui sont le fruit d'une combinaison d'hormones, de chromosomes, de physiologie et d'anatomie.

2 Physiologique : qui concerne le fonctionnement d'un organisme vivant.

---

## 4. Identifier et évaluer les considérations sexo-spécifiques.

Les normalisateurs devraient partir du principe que les différences entre les sexes et les genres comporteront des implications pour leurs activités de normalisation et le contenu des normes qu'ils produiront. Ce faisant, ils seront plus à même d'examiner dans quelles mesures les considérations sexospécifiques peuvent impacter la norme en cours d'élaboration ainsi que les mesures à prendre pour s'assurer que la norme s'applique de manière effective aux femmes comme aux hommes.

### Cas sexospécifique : Les mannequins utilisés dans les essais de collision (crash test)

En cas d'accident de voiture, les femmes sont 73 % plus en risque d'être gravement blessées ou de mourir que les hommes. Ce constat tient aux mannequins utilisés dans les crash tests qui sont conçus selon des mesures anthropométriques masculines. Si la sécurité générale des véhicules s'est améliorée, cette amélioration bénéficie davantage aux hommes qu'aux femmes, car les constructeurs automobiles ne sont pas tenus de réaliser des essais équivalents employant des mannequins féminins. Le fait de ne pas tenir compte des femmes dans la conception des véhicules se traduit, pour elles, par des issues plus graves.<sup>3</sup>

Il est essentiel de déterminer si une norme fonctionne, s'exécute et/ou affecte de façon différente les femmes et les hommes.

Certaines des différences physiques ou physiologiques les plus communes entre les femmes et les hommes qui mériteraient d'être prises en considération par les normalisateurs sont, notamment, les suivantes :

- la force de préhension
- les dimensions physiques / la masse corporelle
- les hormones
- l'épaisseur de la peau
- l'indice d'adiposité corporelle
- la reconnaissance vocale / faciale
- le centre de gravité
- la grossesse / l'allaitement
- les réactions aux produits chimiques / polluants
- les différences entre les sexes en matière de vieillissement
- les métabolismes énergétiques

3 Forman, Jason, et al. "Automobile injury trends in the contemporary fleet: Belted occupants in frontal collisions." *Traffic injury prevention* 20.6 (2019): 607-612.

### Cas sexo-spécifique : Exposition aux rayonnements

À exposition égale aux rayonnements, les femmes sont plus à risque de développer un cancer ou d'en mourir que les hommes. En raison des différences physiologiques, les femmes présentent toujours un risque plus élevé que les hommes de développer un cancer, même à des niveaux d'exposition acceptables plus faibles. Il convient donc, pour élaborer la norme, de prendre acte du fait qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir une égalité de résultats. Toutefois, un examen des différences sexo-spécifiques pourrait permettre d'envisager ce qui est acceptable pour chaque genre.<sup>4</sup>

Outre les caractéristiques physiques ou physiologiques, les normalisateurs devraient également envisager d'autres différences existant entre les femmes et les hommes tenant aux constructions ou attentes de la société, notamment en ce qui concerne :

- les dynamiques de pouvoir ou d'autorité à l'œuvre au sein des foyers ou dans l'espace public (c.-à-d., qui est le plus susceptible d'être vu comme le preneur des décisions ou qui l'est dans les faits ; qui est le plus susceptible d'être vu comme exerçant l'autorité ou qui l'exerce dans les faits, etc.) ;
- les environnements de travail (c.-à-d., qui sont les plus représentés aux postes juniors ; existe-t-il des postes considérés comme appropriés pour les femmes ou les hommes ; les inégalités entre les sexes en matière d'accès aux fonctions de direction, d'avancement professionnel, de salaire ou de recrutement ; la structure ou les conditions de travail permettent-elles une égalité des chances entre les hommes et les femmes, etc.) ;
- les différences comportementales et culturelles (c.-à-d., codes vestimentaires, accès aux services bancaires et financiers, éducation et formation, liberté de mouvement, etc.) ;
- les responsabilités sociétales (c.-à-d., soutien aux aînés, éducation des enfants, etc.) ;

Les constructions et attentes de la société varient selon les pays, les régions, les catégories socio-économiques ou encore les groupes religieux. Les normalisateurs devraient s'efforcer d'identifier et de comprendre les implications de ces types de différences sexo-spécifiques, et dans quelles mesures une culture peut influencer sur les conventions sociales liées au genre<sup>5</sup>.

4 Narendran, Nadia, Lidia Luzhna, et Olga Kovalchuk. "Sex difference of radiation response in occupational and accidental exposure." *Frontiers in genetics* 10 (2019): 260

5 Deborah L. Best et Angelica R. Puzio, *Gender and Culture*. In: *The Handbook of Culture and Psychology: Deuxième édition*. Édité par David Matsumoto et Hysung C. Hwang, Oxford University Press (2019), Oxford University Press.

---

Les lignes directrices de la CEE-ONU relatives à l'élaboration de GRS précisent par ailleurs que, « pour démontrer le rôle joué par le sexe ou le genre sur une norme particulière, on peut prendre l'exemple des fourneaux. » En 2018, dans le cadre d'une collaboration avec la [Global Alliance for Clean Cookstoves](#), l'ISO a publié de nouvelles lignes directrices sur les fourneaux afin de les rendre plus sûrs et plus efficaces<sup>6</sup>. Les fourneaux alimentés par des combustibles solides (charbon, déjections animales, etc.) ou du kérosène sont en grande partie responsables de la pollution de l'air intérieur. On estime que, chaque année, 3,8 millions de personnes meurent prématurément en raison de la pollution de l'air intérieur<sup>7</sup>. Dans toutes les cultures, les femmes et les enfants sont touchés de manière disproportionnée par la pollution de l'air à l'intérieur des habitations<sup>8</sup>. En raison de normes culturelles fondées sur le genre, les femmes consacrent souvent plus de temps à la préparation des repas, de sorte qu'elles sont plus exposées aux polluants nocifs. En outre, des recherches ont montré que, du fait de différences biologiques, la pollution nuit davantage à la santé des femmes qu'à celle des hommes<sup>9</sup>. Cette différence sexo-spécifique est prise en compte dans les normes sur les méthodes d'essai sur site pour mesurer l'impact et la performance des fourneaux. En application de ces normes, l'utilisateur doit en effet documenter la répartition des tâches de cuisson entre les femmes et les hommes dans le cadre de l'évaluation d'impact<sup>10</sup>. S'agissant des fourneaux, les différences entre les sexes et les genres rendent les femmes plus vulnérables<sup>11</sup>. Les différences entre les genres sont davantage prises en compte dans les lignes directrices pour l'évaluation de l'impact social des fourneaux et foyers de cuisson propres, lesquelles fournissent des indications précises pour intégrer une analyse sexo-spécifique aux projets relatifs aux fourneaux et à l'énergie domestique.

En guise d'aide pour identifier et évaluer les considérations sexo-spécifiques, les normalisateurs peuvent s'appuyer sur le Formulaire d'évaluation pour des normes tenant compte des questions de genre. Les résultats de l'évaluation mettront en évidence l'un des cas de figure suivants :

- Le comité a relevé l'existence de différences sexo-spécifiques (allant d'un degré limité à significatif) devant être prises en compte dans la norme.
- Le comité a constaté qu'à l'heure actuelle, il n'existe pas de différences sexo-spécifiques.
- Le comité a déterminé que les données sont pour l'heure insuffisantes pour intégrer des considérations sexo-spécifiques. Cependant, il réexaminera la question lorsque de nouvelles données seront disponibles.

Une fois son évaluation faite, le comité devrait prendre les mesures nécessaires pour modifier les normes en conséquence.

---

6 ISO, [Publication d'un nouveau rapport technique pour des fourneaux propres](#), 2018

7 OMS, [Pollution de l'air à l'intérieur des habitations](#), 2018

8 OMS, [Pollution de l'air à l'intérieur des habitations](#), 2018

9 Clougherty J. E. (2010). A growing role for gender analysis in air pollution epidemiology. *Environmental health perspectives*, 118(2), 167–176. <https://doi.org/10.1289/ehp.0900994>

10 ISO 19869:2019, Fourneaux et foyers de cuisson propres — Méthodes d'essai sur site des fourneaux, para. 11.4.1

11 <https://unece.org/sites/default/files/2022-01/Guidelines%20on%20developing%20gender%20responsive%20standards%20Advanced%20Copy%20v0.1%20220119.pdf>

La Figure 1 ci-dessous schématise le processus d'évaluation de la prise en compte des questions de genre. Ce processus est présenté plus en détail dans le Formulaire d'évaluation pour des normes tenant compte des questions de genre.

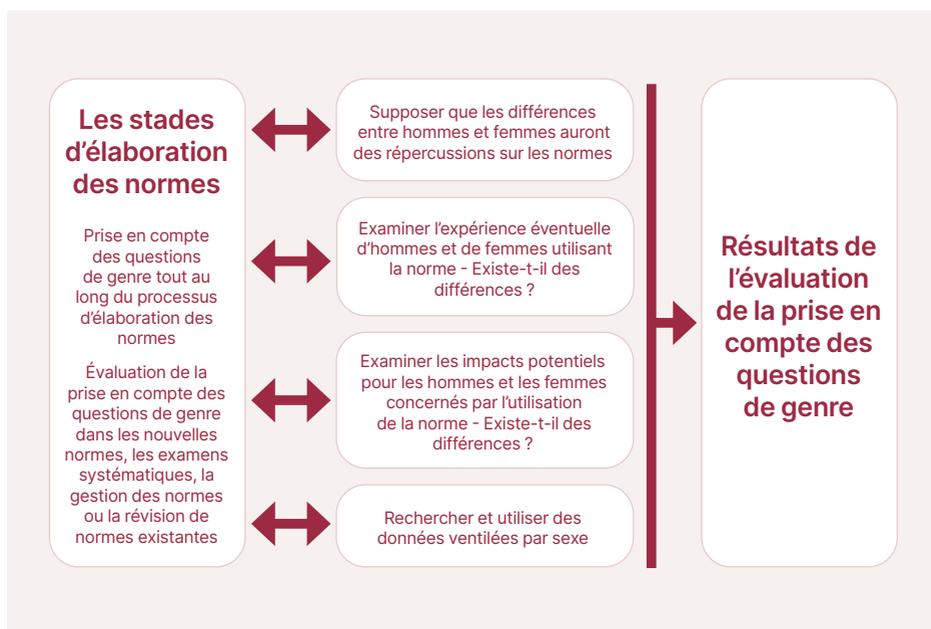


Figure 1 : Processus d'évaluation de la prise en compte des questions de genre dans les normes

---

## 5. L'importance des données ventilées par sexe

**Que sont des données ventilées par sexe ? Les données ventilées par sexe sont des données collectées et évaluées en faisant la distinction entre les femmes et les hommes. Elles permettent de mesurer les différences entre les femmes et les hommes sur plusieurs aspects, notamment d'ordre social, économique ou physique.**

L'élaboration d'une norme mobilise un très grand volume de données, au sens général du terme. Ces données peuvent se présenter sous la forme de connaissances, de statistiques, d'études ou encore d'illustrations. Elles sont un élément critique du processus d'élaboration des normes. Les données ventilées par sexe peuvent aider à équilibrer les avantages de la normalisation entre les femmes et les hommes. Cependant, les normalisateurs doivent être conscients qu'elles peuvent comporter des lacunes et des biais. Il est donc impératif qu'ils en maîtrisent la portée et les limites.

Les données ventilées par sexe sont des données recueillies et présentées séparément pour les femmes et les hommes. Il est ainsi possible de mesurer les différences entre les femmes et les hommes sur divers plans (social, économique, physique, etc.), ce qui est un prérequis pour obtenir des statistiques sexo-spécifiques. Toutefois, ce type de statistiques ne se limite pas aux données ventilées par sexe. En effet, le fait de disposer de données ventilées par sexe ne garantit nullement, par exemple, que les concepts, les définitions et les méthodes employés pour produire des données sont conçus pour refléter la répartition des rôles, les relations et les disparités entre hommes et femmes au sein de la société.

En examinant la problématique autour des données, les normalisateurs peuvent ainsi évaluer les données dont ils disposent et établir des stratégies pour les analyser d'un œil critique afin d'en assurer une exploitation adéquate et d'en maîtriser les éventuelles limites.

Les données ventilées par sexe peuvent nécessiter une ventilation plus affinée. En effet, les femmes et les hommes ne constituent pas des groupes homogènes. Dans une analyse ventilée par sexe, il importe donc de savoir si d'autres variables méritent d'être considérées. Par exemple, si les hommes sont en moyenne plus grands que les femmes, la taille moyenne des femmes et des hommes varie selon les ethnies. De la même manière, si en moyenne on recense davantage de fumeurs que de fumeuses, les taux de tabagisme sont plus élevés chez les femmes des catégories socio-économiques inférieures que chez les hommes des catégories socio-économiques plus élevées<sup>12</sup>. Par conséquent, si l'on néglige certains facteurs pertinents, alors les données ventilées par sexe sont susceptibles d'induire en erreur.

<sup>12</sup> Voir notamment : [https://www.cdc.gov/pcd/issues/2019/18\\_0553.htm](https://www.cdc.gov/pcd/issues/2019/18_0553.htm)

---

### **Cas sexo-spécifique : ISO/IEC 30122-2, *Technologies de l'information — Interfaces utilisateurs — Commandes vocales***

Cette norme établit des critères techniques à appliquer et des méthodes d'essai à suivre pour les commandes vocales intégrées aux moteurs de reconnaissance vocale employés dans des appareils de technologies de communication.

Elle spécifie qu'il convient de prendre en considération un certain nombre de facteurs démographiques pour s'assurer de l'efficacité de la technologie, tels que :

- a) l'âge ;
- b) le genre ;
- c) la langue natale ;
- d) la culture ;
- e) la condition physique (personne en situation de handicap ou non) ;
- f) la situation géographique.

Elle ne précise pas de répartition spécifique. Si cela peut favoriser l'adaptation aux différents contextes, il existe toutefois un risque que certains groupes soient sous-représentés. Considérant l'adoption généralisée de cette technologie, le fait de ne pas tenir compte de certains groupes peut se traduire par une perte d'efficacité de la norme pour une partie de la population. Des études ont d'ailleurs révélé que certains logiciels de reconnaissance vocale ne sont pas aussi efficaces pour les femmes.<sup>13</sup>

<sup>13</sup> Tatman, R. (2017, avril). Gender and dialect bias in YouTube's automatic captions. In Proceedings of the First ACL Workshop on Ethics in Natural Language Processing (pp. 53-59).

---

## 6. Quels sont les éléments à prendre en compte lors de l'utilisation de données ventilées par sexe ?

### Introduction

Il convient de préciser qu'il peut se révéler difficile de trouver des données ventilées par sexe. Certaines sources disposent cependant de données ventilées par sexe à l'échelle de la population (Banque mondiale, OCDE, OMS, organismes nationaux de statistique).

Les données démographiques sont très utiles en ce qu'elles donnent une image plus complète de la situation. Toutefois, lorsque ces données ne sont pas disponibles ou ne sont pas suffisamment spécifiques pour les besoins de la norme en cours d'élaboration, il convient d'inclure au processus d'élaboration d'autres sources de données ou de connaissances.

Les normes de sécurité sont primordiales dans le domaine de l'électrothermie en raison des nombreux dangers associés aux diverses techniques thermiques employées par les industries pouvant nuire à la santé des travailleurs. L'électrothermie peut être employée pour tuer les micro-organismes dans l'industrie agro-alimentaire, au moyen de diverses techniques comme les micro-ondes ou l'électrothermie par conduction. Les normes IEC/TS 62996 et IEC/TS 62997 s'intéressent aux équipements industriels de traitement électrothermique et électromagnétique. Lors de l'élaboration de ces livrables, le comité a étudié les interactions entre les influences externes, comme les champs magnétiques et les courants électriques dans le corps humain au moyen de simulations informatiques et d'autres méthodes. Ce faisant, il a examiné les interactions entre les humains (autrement dit, les femmes et les hommes) et la technologie pour fixer les exigences.

Lorsque l'on a recours à des données, notamment des données liées au genre, il convient de garder à l'esprit la question de la qualité des données (en matière de validité comme de fiabilité)<sup>14</sup>. Cette qualité est fonction de la manière dont les données ont été recueillies, évaluées et présentées. La qualité des données a une incidence sur leur facilité d'utilisation. Lorsque l'on s'appuie sur des données dans le cadre de l'élaboration des normes, il convient de tenir compte des éléments suivants :

<sup>14</sup> Pour un examen plus approfondi de la qualité des données, voir notamment DAMA-UK (2013). *The six primary dimensions for data quality assessment*. Octobre 2013, ou Black, A. & van Nederpelt, P. (2020). *Dimensions of Data Quality (DDQ)*, DAMA NL Foundation.

---

## Source

Ce terme fait référence à l'origine des données et à l'organisme qui les a recueillies. Les principaux éléments à prendre en compte sont la manière dont les données ont été recueillies et par quel biais. Si les données proviennent d'une enquête en ligne, cela aura une incidence sur le profil des personnes interrogées, car les répondants doivent avoir accès à l'Internet, et il peut y avoir d'autres caractéristiques qui distinguent le type de personnes répondant à une enquête en ligne (l'âge, le niveau d'éducation, les revenus, etc.). Qui a collecté les données ? Cet organisme est-il considéré comme une partie « neutre » ou pourrait-il être considéré comme « partisan » ? Par exemple, lors d'une élection, les organes de presse et les partis politiques recueillent des données, et il est communément admis que, selon leur source, ces données peuvent être biaisées<sup>15</sup>.

### Questions à se poser :

- Comment les données ont-elles été recueillies ?
- Qui a recueilli ou traité les données ?
- Comment les données ont-elles été analysées ?

## Validité et qualité du traitement/de l'analyse

Qui a traité et/ou analysé les données et de quelle manière ? Le traitement et l'analyse de ces données ont-ils été effectués en fonction des résultats escomptés ou en toute objectivité ? La question de savoir qui traite et analyse les données peut avoir une incidence non seulement sur leur qualité et leur validité, mais aussi sur la possibilité de tirer des conclusions ou de prendre des décisions justes et objectives à partir de ces données.

## Validité apparente

Les données mesurent-elles ce qu'elles sont censées mesurer ? En d'autres termes, est-il possible d'affirmer que ce qui est mesuré reflète ce qui est censé être mesuré ? C'est là un aspect fondamental, car les manières de mesurer sont multiples. Par exemple, pour évaluer le niveau d'instruction d'une population, il est notamment possible de s'appuyer sur le nombre moyen d'années de scolarité ou sur la proportion de la population ayant suivi un enseignement post-secondaire. Il est donc parfois nécessaire de déterminer quel indicateur il convient d'utiliser, ce qui implique une prise en compte de la question étudiée et de la disponibilité des données.

<sup>15</sup> Pour un examen plus approfondi de la qualité des données, voir notamment DAMA-UK (2013). *The six primary dimensions for data quality assessment*. Octobre 2013, ou Black, A. & van Niderpelt, P. (2020). *Dimensions of Data Quality (DDQ)*, DAMA NL Foundation.

---

## Taille de l'échantillon

La taille de l'échantillon renvoie au nombre de points de données collectés. Pour déterminer si la taille de l'échantillon est adéquate, il convient de la comparer à la taille de la population concernée. De manière générale, plus la population totale est importante, plus l'échantillon doit être grand. Il est le plus souvent risqué de tirer des conclusions sur la base d'échantillons limités, ceux-ci étant moins susceptibles d'être représentatifs de la population dans son ensemble.

## Représentativité de l'échantillon

Outre la question de sa taille, l'échantillon doit également être représentatif de la diversité de la population étudiée. Si la population de référence dont est tiré l'échantillon présente des caractéristiques spécifiques, celles-ci doivent être représentées dans l'échantillon. Par exemple, si la population étudiée varie en fonction de l'âge, il est important de s'assurer que ce facteur est reflété dans l'échantillon.

### Cas sexo-spécifique : L'importance de la représentation

Ainsi que le note le rapport du Conseil canadien des normes, quand la taille unique ne convient pas, c'est que les femmes ne sont pas prises en considération dans les phases de recherche et développement, ce qui se traduit par une inégalité entre les sexes dans les domaines de la santé, de la sécurité et du bien-être. Par exemple, dans le domaine de la santé, la recherche sur les médicaments et les dispositifs médicaux s'est toujours servi d'animaux mâles, les animaux femelles étant exclus des recherches précliniques.

De plus, les femmes enceintes et celles allaitantes ne sont pas considérées comme des candidates idéales pour la recherche médicale. Aussi, la faible participation féminine à la recherche médicale (animaux femelles compris) entraîne des effets négatifs : des recherches ont notamment démontré que certains médicaments et dispositifs médicaux ne sont pas sûrs pour les femmes. Aux États-Unis, une étude a démontré que la raison pour laquelle 8 médicaments sur 10 avaient été retirés du marché est qu'ils n'étaient pas aussi sûrs pour les femmes que pour les hommes.<sup>16 17 18</sup>

16 Parkouda, M. (2020). Quand la taille unique ne convient pas : pourquoi la question du genre est importante pour la normalisation. Ottawa: Conseil canadien des normes.

17 Mogil, J. S., & Chanda, M. L. (2005). The case for the inclusion of female subjects in basic science studies of pain. *Pain*, 117(1), 1-5.

18 Institut de recherche en santé du Canada. (2019). Les médicaments et les dispositifs médicaux sont-ils plus dangereux pour les femmes ? Gouvernement du Canada.

---

## Des données toujours d'actualité

Il est essentiel de déterminer la date à laquelle les données ont été recueillies, car cela peut avoir une incidence sur leur utilité. Ainsi, il serait inapproprié de s'appuyer sur des données relatives à l'indice de masse corporelle (IMC) recueillies il y a 50 ans, car les taux d'obésité ont augmenté au fil du temps. De telles données ne seraient donc pas représentatives de la réalité actuelle.

## Toute donnée a ses limites

Pour utiliser efficacement les données, il est important d'en comprendre les limites. Aussi, convient-il pour les normalisateurs de s'assurer que les hypothèses, les lacunes et les biais liés à ces données sont identifiés afin de déterminer s'il est possible de s'appuyer sur celles-ci et de quelle manière. Par exemple, si les données ont été recueillies auprès d'un échantillon de jeunes adultes, mais qu'elles sont destinées à être utilisées dans une norme concernant aussi bien les personnes âgées que les jeunes adultes, il faut alors déterminer si ces données peuvent s'appliquer à différents groupes d'âge. Toute limitation dans la prise en compte des différences liées à l'âge doit être clairement indiquée, de même que toute stratégie d'atténuation recommandée.

### Questions à se poser :

- Les données utilisées sont-elles actuelles et pertinentes ?
- Les données sont-elles représentatives de la population qui sera concernée par la norme ?

---

## 7. Que faire lorsque l'on ne dispose pas de données ventilées par sexe ?

Compte tenu de la spécificité et de la portée limitée de certaines normes, il est fort probable que des données ventilées par sexe ne soient pas disponibles. Dans ce cas, les normalisateurs peuvent envisager les alternatives suivantes :

- Recueillir des données ventilées par sexe
- Recourir à des données non ventilées par sexe

Si la collecte de données supplémentaires n'est pas envisageable, les normalisateurs peuvent s'appuyer sur les données disponibles en tenant compte de leurs limites. Si ces données ne sont disponibles que pour les hommes, il convient d'examiner en quoi elles seraient différentes pour les femmes (par exemple, si la question porte sur la force physique ou la distance entre des objets qu'une personne doit être en mesure de parcourir, en quoi cela serait différent pour une personne de sexe féminin).

### Traitement des données lacunaires :

- Si les données disponibles concernent uniquement ou principalement les hommes, il convient pour les utilisateurs d'examiner dans quelles mesures ces données varieraient si les femmes étaient également représentées dans l'échantillon.
- Prendre acte des limites des données.
- Préciser les hypothèses formulées.

En l'absence de données ventilées par sexe ou de données concernant les femmes, il est fortement recommandé aux comités ou groupes de solliciter l'avis d'organismes ou d'individus présentant une expertise ou des connaissances pertinentes, voire un vécu en rapport avec le sujet faisant l'objet de travaux de normalisation. Pour ce faire, on peut rechercher la représentativité auprès d'organisations féminines pertinentes (p. ex., des associations professionnelles, commerciales ou caritatives représentant les femmes ou défendant leur cause), identifier des universitaires ou des organismes de recherche qui étudient le sujet en se concentrant spécifiquement sur le genre, ou encore faire appel à une personne spécialisée dans les questions de genre susceptible d'orienter et d'appuyer une analyse mieux éclairée des implications potentielles des différences entre les sexes.

Lorsque l'on a recours à des données non ventilées par sexe, il est indispensable de bien maîtriser les limites de telles données et de préciser toutes les hypothèses formulées afin que l'utilisateur final puisse prendre des décisions éclairées quant à l'applicabilité de la norme aux femmes et aux hommes.

### Comment trouver des données supplémentaires :

- Solliciter l'appui de spécialistes des questions de genre pour les résultats d'analyse
- Rechercher la représentativité auprès d'organisations féminines
- Identifier des universitaires/organismes de recherche
- Étudier le sujet en se focalisant sur les questions de genre

---

## 8. Passer à l'action – intégrer les questions de genre aux normes

Les lignes directrices relatives aux GRS et le formulaire d'évaluation ont pour vocation d'aider les communautés techniques de l'ISO et l'IEC à veiller à ce que les normes qu'ils produisent soient efficaces et préservent la sécurité des hommes et des femmes. Les normalisateurs sont encouragés à prendre pleinement conscience de l'impact des questions de genre sur leurs normes. Pour ce faire, ils peuvent notamment :

- Partir du présupposé que l'élaboration, l'amendement ou la révision de toute norme comportera des implications sexo-spécifiques.
- Suivre le module de formation en ligne ISO/IEC.
  - [Plateforme de formation numérique de l'ISO](#)
  - [Plateforme de formation en ligne \(iec.ch\)](#)
- Se rapprocher d'experts des questions de genre pour obtenir des conseils et des orientations.
- Communiquer au secrétariat de l'ISO et de l'IEC des cas d'utilisation afin que d'autres puissent bénéficier de l'expérience acquise.
- Mettre en lumière les normes tenant compte des questions de genre en partageant des cas concrets ou des exemples avec le hashtag [#genderresponsivestandards](#).

---

## 9. Conclusion

En 2019, année de signature par l'ISO et l'IEC de la Déclaration de la CEE-ONU sur les questions de genre, le Forum économique mondial a estimé qu'il faudrait 99,5 ans pour combler les inégalités femmes-hommes<sup>19</sup>. En 2023, le temps nécessaire pour atteindre la parité femmes-hommes est passé à 131 ans<sup>20</sup>. Dans son gros plan sur l'égalité des sexes, l'ONU constate que le monde est en recul sur la question de l'égalité femmes-hommes<sup>21</sup>. Réduire les écarts entre les sexes demandera un changement systémique et le démantèlement des institutions sociales discriminatoires. Les normes tenant compte des questions de genre peuvent jouer un rôle déterminant pour faire avancer l'égalité entre les sexes. En effet, les normes sont primordiales en ce qu'elles orientent la conception des produits, des processus et des services que nous utilisons au quotidien. Et pourtant, ces produits, processus et services sont souvent encore inégaux dans les avantages qu'ils offrent aux hommes par rapport aux femmes. Conscientes de l'importance des normes pour changer cette réalité, l'ISO et l'IEC œuvrent en faveur de l'égalité entre les sexes en s'efforçant de promouvoir des normes tenant compte des questions de genre qui seront bénéfiques à tous. En appliquant les mesures préconisées dans les présentes lignes directrices et en s'appuyant sur le formulaire d'évaluation, les normalisateurs seront mieux parés pour faire leur part dans la promotion de l'égalité entre les sexes.

<sup>19</sup> <https://www.weforum.org/agenda/2019/12/gender-gap-report-gender-parity-how-to-speed-up-progress/>

<sup>20</sup> <https://www.weforum.org/publications/global-gender-gap-report-2023/in-full/>

<sup>21</sup> <https://www.unwomen.org/fr/digital-library/publications/2023/09/progress-on-the-sustainable-development-goals-the-gender-snapshot-2023>

---

# À propos de l'IEC

L'IEC (Commission électrotechnique internationale) est une organisation à but non lucratif composée de membres qui rassemble plus de 170 pays et coordonne les travaux de quelque 30 000 experts dans le monde.

Les normes internationales de l'IEC et ses travaux d'évaluation de la conformité sous-tendent le commerce international des produits électriques et électroniques. L'IEC a pour vocation de faciliter l'accès à l'électricité et de vérifier la sécurité, la performance et l'interopérabilité des appareils et systèmes électriques et électroniques, y compris, par exemple, les appareils grand public tels que les téléphones portables ou les réfrigérateurs, les équipements de bureau et médicaux, les technologies de l'information, la production d'électricité, et bien d'autres aspects encore.

Pour plus d'informations, consultez le site [www.iec.ch](http://www.iec.ch).

\*Mars 2024



Facebook : [facebook.com/InternationalElectrotechnicalCommission](https://facebook.com/InternationalElectrotechnicalCommission)

Twitter : [twitter.com/IECStandards](https://twitter.com/IECStandards)

LinkedIn : [ch.linkedin.com/company/iecstandards](https://ch.linkedin.com/company/iecstandards)

Pinterest : [pinterest.ch/iecstandards](https://pinterest.ch/iecstandards)

YouTube : [youtube.com/@IECstandards](https://youtube.com/@IECstandards)

---

# À propos de l'ISO

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une organisation internationale non gouvernementale, indépendante, composée de 171\* organismes nationaux de normalisation. Par ses membres, l'Organisation réunit des experts qui mettent en commun leurs connaissances pour élaborer des Normes internationales d'application volontaire, fondées sur le consensus, pertinentes pour le marché, soutenant l'innovation et apportant des solutions aux enjeux mondiaux.

L'ISO a publié plus de 25 400\* Normes internationales et publications associées, couvrant la quasi-totalité des secteurs, des technologies à la sécurité des denrées alimentaires, en passant par l'agriculture et la santé.

Pour plus d'informations, consultez le site [www.iso.org](http://www.iso.org).

\*Juin 2024



Le site Web de l'ISO : [www.iso.org](http://www.iso.org)

Les actualités ISO : [www.iso.org/fr/news.html](http://www.iso.org/fr/news.html)

Les vidéos ISO : [www.iso.org/youtube](http://www.iso.org/youtube)

Suivez-nous sur Twitter : [www.iso.org/twitter](http://www.iso.org/twitter)

Rejoignez-nous sur Facebook : [www.iso.org/facebook](http://www.iso.org/facebook)



**Commission  
électrotechnique  
internationale**

Secrétariat de l'IEC  
3 rue de Varembe, PO Box 131  
1211 Genève 20, Suisse

**Organisation internationale  
de normalisation**

Secrétariat central de l'ISO  
Chemin de Blandonnet 8  
1214 Genève, Suisse